

ES **Garantía y condiciones generales Microsue PP**

Los tejidos desarrollados con hilaturas Microsue PP®, pertenecientes a la línea Sun+Sun®, cuentan con una garantía limitada de 5 años desde la fecha de compra o instalación, válida bajo condiciones normales de uso, mantenimiento y exposición. Los tejidos han superado ensayos de resistencia del color a la intemperie conforme a la norma UNE-EN ISO 105-B04:1999, así como ensayos de resistencia al agua salada (ISO 105-E02:2013) y al agua clorada (ISO 105-E03:2021), lo que acredita su elevada resistencia técnica frente a estos agentes. No obstante, esta garantía limitada cubre exclusivamente el deterioro anormal de la fibra de los tejidos relacionado con una pérdida anormal o prematura de color o de resistencia, siempre que el producto haya sido utilizado bajo condiciones normales de uso y exposición.

Quedan expresamente excluidos de la garantía el desgaste derivado del uso diario, el envejecimiento natural del material, los daños causados por abuso, uso o instalación inadecuados, aplicaciones no previstas, mantenimiento incorrecto o exposición a condiciones extremas, así como los daños mecánicos (cortes, abrasiones o quemaduras). Asimismo, quedan excluidos los costes asociados al reemplazo de la tela, incluyendo mano de obra, desmontaje, instalación, transporte o cualquier otro coste secundario.

Rioma se reserva el derecho de inspeccionar el tejido objeto de reclamación y, en caso de aceptación, procederá exclusivamente a la sustitución del tejido defectuoso por otro equivalente, sin asumir ningún coste adicional. Será imprescindible conservar el comprobante de compra para la validez de la garantía.

INSTRUCCIONES TÉCNICAS DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El tejido Microsuede PP está fabricado con fibra de polipropileno, adecuada para aplicaciones outdoor. Para preservar sus prestaciones técnicas y su acabado repelente al agua, se recomienda seguir las siguientes instrucciones:

- Para limpieza habitual, utilizar una solución de hipoclorito sódico con una concentración máxima de **0,3% de cloro activo**.
- Para manchas persistentes o presencia de moho, puede emplearse una solución de hasta **1% de cloro activo**, exclusivamente de forma puntual.
- Aplicar mediante esponja o pulverización controlada, evitando la sobresaturación del tejido.
- Tiempo de contacto recomendado: **máximo 5-10 minutos**.
- Aclarar inmediatamente y de forma abundante con agua limpia.
- No utilizar lejía sin diluir ni productos oxidantes concentrados.
- No mezclar con otros agentes químicos.
- Se recomienda realizar una prueba previa en una zona no visible.
- El uso reiterado de soluciones superiores al 0,5% puede reducir progresivamente la eficacia del tratamiento repelente al agua.
- Para mantenimiento ordinario, se aconseja preferentemente limpieza con agua y jabón neutro y cepillado suave.

TABLA ORIENTATIVA DE DILUCIONES

(Cálculos realizados para lejía doméstica con 5% de cloro activo)

Aplicación	% final de cloro activo	Dosificación orientativa por litro
Mantenimiento regular	0,3%	60 ml de lejía + 940 ml de agua
Limpieza puntual intensiva	1%	200 ml de lejía + 800 ml de agua

EN **Warranty and general conditions Microsue PP**

Fabrics developed with Microsue PP® yarns, part of the Sun+Sun® collection, are covered by a limited 5-year warranty from the date of purchase or installation, valid under normal conditions of use, maintenance, and exposure. The fabrics have successfully passed tests for colour fastness to weathering in accordance with UNE-EN ISO 105-B04:1999, as well as resistance tests to saltwater (ISO 105-E02:2013) and chlorinated water (ISO 105-E03:2021), demonstrating their high technical resistance to these agents. However, this limited warranty exclusively covers abnormal deterioration of the fiber related to abnormal or premature loss of color or strength, provided that the product has been used under normal conditions of use and exposure.

The warranty expressly excludes wear resulting from daily use, natural aging of the material, damage caused by misuse, improper use or installation, unintended applications, incorrect maintenance, or exposure to extreme conditions, as well as mechanical damage (cuts, abrasions, or burns). Costs associated with fabric replacement are also excluded, including labor, removal, installation, transportation, or any other secondary expenses.

Rioma reserves the right to inspect any claimed fabric and, if the claim is accepted, will proceed exclusively with the replacement of the defective fabric with an equivalent product, without assuming any additional costs. Retention of proof of purchase is mandatory for the warranty to be valid.

TECHNICAL CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Microsue PP fabric is manufactured using polypropylene fiber, suitable for outdoor applications. To preserve its technical performance and water-repellent finish, the following guidelines should be observed:

- or routine cleaning, use a sodium hypochlorite solution with a maximum concentration of **0.3% active chlorine**.
- For persistent stains or mold, a solution of up to **1% active chlorine** may be used on an occasional basis only.
- Apply using a sponge or controlled spray, avoiding fabric oversaturation.
- Recommended contact time: **maximum 5-10 minutes**.
- Rinse immediately and thoroughly with clean water.
- Do not use undiluted bleach or concentrated oxidizing agents.
- Do not mix with other chemical products.
- Pre-test on an inconspicuous area is recommended.
- Repeated use of solutions above 0.5% may progressively reduce the effectiveness of the water-repellent finish.
- For regular care, cleaning with mild soap and water combined with gentle brushing is recommended.

DILUTION REFERENCE TABLE

(Calculations based on household bleach containing 5% active chlorine)

Application	Final Active Chlorine %	Recommended dosage per liter
Routine maintenance	0,3%	60 ml bleach + 940 ml water
Intensive spot cleaning	1%	200 ml bleach + 800 ml water

FR Warranty and general conditions Microsue PP

Les tissus développés avec des fils Microsue PP®, faisant partie de la collection Sun+Sun®, bénéficient d'une garantie limitée de 5 ans à compter de la date d'achat ou d'installation, valable dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien et d'exposition. Les tissus ont passé avec succès les essais de solidité des couleurs aux intempéries conformément à la norme UNE-EN ISO 105-B04:1999, ainsi que les essais de résistance à l'eau salée (ISO 105-E02:2013) et à l'eau chlorée (ISO 105-E03:2021), démontrant leur haute résistance technique à ces agents. Toutefois, cette garantie limitée couvre exclusivement la détérioration anormale de la fibre liée à une perte anormale ou prématurée de la couleur ou de la résistance, à condition que le produit ait été utilisé dans des conditions normales d'utilisation et d'exposition.

Sont expressément exclus de la garantie l'usure résultant de l'utilisation quotidienne, le vieillissement naturel du matériau, les dommages causés par un mauvais usage, une utilisation ou une installation incorrecte, des applications non prévues, un entretien inadéquat ou une exposition à des conditions extrêmes, ainsi que les dommages mécaniques (coupures, abrasions ou brûlures). Les coûts liés au remplacement du tissu sont également exclus, y compris la main-d'œuvre, le démontage, l'installation, le transport ou tout autre frais secondaire.

Rioma se réserve le droit d'inspecter tout tissu faisant l'objet d'une réclamation et, en cas d'acceptation, procédera exclusivement au remplacement du tissu défectueux par un produit équivalent, sans assumer aucun coût supplémentaire. La conservation de la preuve d'achat est obligatoire pour la validité de la garantie.

INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

Le tissu Microsuede PP est fabriqué à partir de fibres de polypropylène, adapté aux applications en extérieur. Pour préserver ses performances techniques et son traitement déperlant, il est recommandé de suivre les instructions suivantes :

- Pour un nettoyage courant, utiliser une solution d'hypochlorite de sodium avec une concentration maximale de 0,3 % de chlore actif.
- Pour les taches persistantes ou la présence de moisissure, il est possible d'utiliser ponctuellement une solution jusqu'à 1 % de chlore actif.
- Appliquer à l'aide d'une éponge ou par pulvérisation contrôlée, en évitant la saturation excessive du tissu.
- Temps de contact recommandé : maximum 5 à 10 minutes.
- Rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel non diluée ni de produits oxydants concentrés.
- Ne pas mélanger avec d'autres agents chimiques.
- Il est recommandé de réaliser un test préalable sur une zone non visible.
- L'utilisation répétée de solutions supérieures à 0,5 % peut réduire progressivement l'efficacité du traitement déperlant.
- Pour l'entretien courant, il est préférable de nettoyer avec de l'eau et du savon neutre, et de brosser doucement.

TABLEAU INDICATIF DE DILUTIONS

(Calculs réalisés pour de l'eau de Javel domestique à 5 % de chlore actif)

Application	% final de chlore actif	Dosage indicatif par litre
Entretien régulier	0,3%	60 ml d'eau de Javel + 940 ml d'eau
Nettoyage intensif ponctuel	1%	200 ml d'eau de Javel + 800 ml d'eau